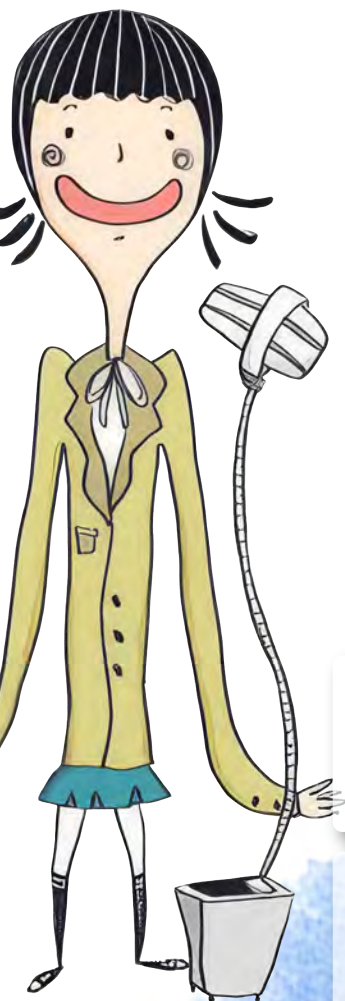


K~울림



한국어 말하기 대회

KOREAN

SPEECH COMPETITION

November 1, 2025

ORGANIZED BY:



TORRANCE
UNIFIED SCHOOL DISTRICT



USC



k.woolim.usa@gmail.com

SPONSORED BY:

USC

Dornsife

Korean Studies Institute



IKEN

INTERNATIONAL KOREAN EDUCATORS NETWORK



KLTA, USA

1. 환영사 (Greeting Remarks & Introduction of Judges and Teachers)

- 조하영 (Hayoung Jane Cho) : Teacher/Torrance Unified School District, South High School
- 박서진 (Seojin Park) : Director / Korean Language Program, University of Southern California
- 이혜정 (Karyn Lee) : Teacher/Torrance Unified School District, West High School

2. 심사기준 안내 (Evaluation Criteria)

- 김성순 (Sung Kim) : International Korean Educator Network President

3. 응원 비디오 (Family and Friends' Support Video)

4. 중학생 유산어 발표 (Middle School Heritage Student Presentation)

5. 고등학생 비유산어 발표 (High School Non-Heritage Student Presentation)

6. 고등학생 유산어 발표 (High School Heritage Student Presentation)

7. 축하공연 (Special Performance)

- USC K-pop 댄스 동아리 (USC Spade A Dance)
- USC 태권도 동아리 (USC Taekwondo)

8. USC 학교 프로그램 소개 및 네트워킹 시간 (USC Program Introduction & Networking Session)

9. 심사발표 (Award Ceremony)

10. 기념사진 (Group Photo)

Awards

감동울림상 (Grand Touching Resonance Award) Gold Medal: \$200 Scholarship+Certification

희망울림상 (Hope Resonance Award) Silver Medal: \$100 Scholarship+Certification

공감울림상 (Empathy Resonance Award) Bronze Medal: \$50 Scholarship+Certification

열정울림상 (Passion Resonance Award) Gift card+Certification

미래울림상 (Future Resonance Award) Gift card+Certification

FINALIST PRESENTERS

중학생 유산어 발표

(Middle School Heritage Student Presentation)

- ▣ **Yun Choi**
Richardson Middle School
- ▣ **Leah Lee**
Dr. Russel Parks Junior High
- ▣ **Taeyeon Park**
Dr. Russel Parks Junior High

고등학교 비유산어 발표

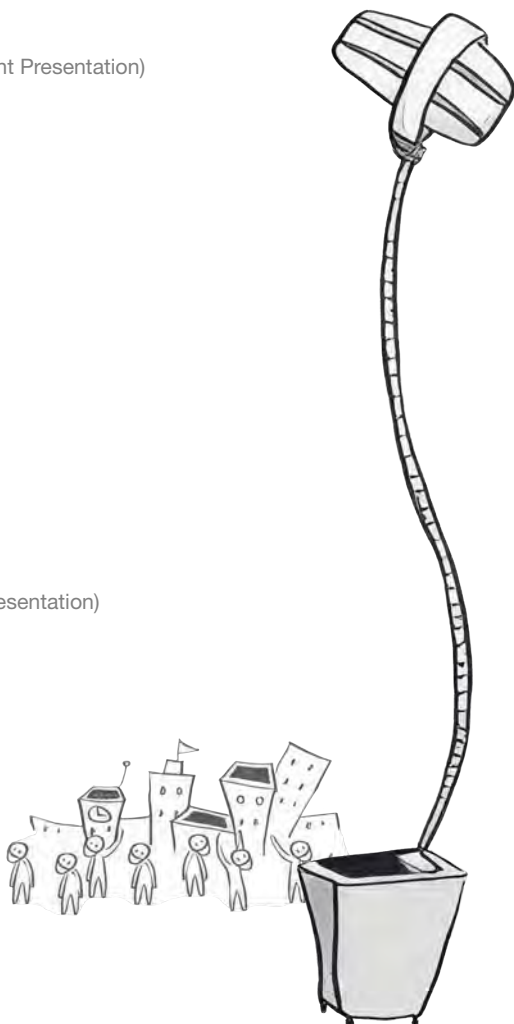
(High School Non-Heritage Student Presentation)

- ▣ **Aubrey Hunter**
West High School
- ▣ **Ella Hunter**
West High School
- ▣ **Grace McDonald**
West High School
- ▣ **Frances Rodney**
Palos Verdes High School
- ▣ **Nathan Taylor**
South High School

고등학교 유산어 발표

(High School Heritage Student Presentation)

- ▣ **Minhyuk Choi**
South High School
- ▣ **Chloe Kim**
West High School
- ▣ **Hyunji Kim**
Palos Verdes High School
- ▣ **Joyce Oh**
South High School
- ▣ **Sieun Park**
South High School



about K~울림

K~울림, (울림=Woollim) means “deep emotional resonance.” It describes a feeling or message that truly touches your heart and stays with you, even after the moment is over. Our competition title reflects the hope that students' words and stories will create a lasting impact, moving listeners and sparking meaningful connections.

The competition is a collaborative initiative organized by three Korean language teachers (Hayoung Cho @ South High, Karyn Lee @ West High, and Seojin Park @ USC). This is a joint event organized by Torrance Unified School District and the University of Southern California for Korean learners from elementary through high school across California. aims to help students enhance their presentation and communication skills, while motivating them to take another step toward their dreams and goals.

Special Thanks

We extend our heartfelt gratitude to the USC Dornsife Korean Studies Institute, the International Korean Educator Network, and the Korean Language Teachers Association for their generous sponsorship of the K~울림 Speech Competition.

Our sincere appreciation also goes to the dedicated teachers who guided and inspired our students, and to the parents for their unwavering support.

We are deeply grateful to our judges, Sung Kim, Woojoo Kim, and Heaja Kim, for their time and thoughtful evaluation.

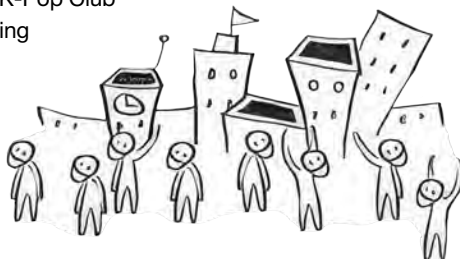
A special thank you to Justin Kim, our talented graphic designer, for creating the posters and program, and for providing the name of the speech competition, K~울림.

Thank you to Professor Joon-Ho Choi from the USC School of Architecture for helping connect us with USC Korean and TUSD.

Thank you to our wonderful MCs, Leila and Skylar, for volunteering their time and enthusiasm, as well as to the USC K-Pop Club and Taekwondo Club for their exciting performances.

This event would not have been possible without the contributions and encouragement of our entire community.

Thank you all!





2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Yun Choi

Richardson Middle School

중학생 유산어 발표

(Middle School Heritage Student Presentation)

작은 인사, 큰 기쁨: 한국어를 배우며 깨달은 것들

제 발표에서는 어린 시절부터 한국어를 배우면서 겪었던 경험과, 작은 친절과 예의 바른 인사가 저에게 뿌듯함과 즐거움을 느끼게 해준 순간들에 대해 이야기하려고 합니다. 이러한 경험들은 단순히 언어를 배우는 것을 넘어, 한국어를 배우는 일이 즐거울 수 있다는 것을 보여주었습니다. 이 순간들은 저를 단순히 의무감 때문애가 아니라 재미와 보람을 느끼며 한국어 공부를 계속하도록 격려해 주었습니다. 저는 이러한 경험들이 저를 개인적으로 성장하게 하고 한국어 실력을 계속 향상하도록 동기를 부여한 과정을 설명하려고 합니다.

Small Greetings, Big Joy: My Journey Learning Korean

In my presentation, I will describe how learning Korean from childhood became meaningful to me. Small moments of kindness and polite greetings made me feel proud and happy, showing me that studying Korean can be joyful. These experiences encouraged me to keep learning not from pressure, but because it felt rewarding and helped me grow. I will explain how they inspired me to continue improving my Korean.



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Leah Lee

Dr. Russel Parks Junior High

중학생 유산어 발표

(Middle School Heritage Student Presentation)

내 언어로 내 목소리를 찾다

안녕하세요 여러분, 저는 리아 리입니다. 오늘 저는 한국어를 배우기까지의 여정에 대해 이야기해 드리려고 합니다. 가족 때문에 시작한 단순한 관심사였던 한국어 공부가 어느새 제 문화에 대한 흥미로운 탐구로 이어졌습니다. 제가 배운 개인적인 경험과 제가 마주친 문화적 차이, 그리고 이 아름다운 문화가 저에게 미친 영향에 대해 여러분과 나눌 수 있어서 정말 기쁩니다.

Finding My Voice in My Language

Hello everyone, my name is Leah Lee and I'm here today to talk about my journey learning the Korean language. What started as a simple interest because of my family quickly became a fascinating exploration of my culture. I'm extremely excited to share the personal experience I've learned and the cultural differences I've encountered. Also the impact this beautiful culture has had on me.



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Taeyeon Park

Dr. Russel Parks Junior High

중학생 유산어 발표

(Middle School Heritage Student Presentation)

한국어 배우기

이 발표 내용은 한국어를 배우면서 제 경험 이야기예요. 그리고 한국어를 배워서 제 일상생활을 도와준 이야기예요. 한국어를 배워서 한국 사람들 과 더 쉽게 이야기 하고 이해할 수 있게 된 이야기예요.

Learning Korean

My presentation is about my experiences learning Korean at school and how it helped me outside of school. It's about how improving in Korean has helped me communicate and understand with people like my parents or grandparents.



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Aubrey Hunter

West High School

고등학생 비유산어 발표

(High School Non-Heritage Student Presentation)

음식과 가족

제 발표는 한국어를 배우면서 한국 음식을 알게 된 이야기예요. 제가 좋아하는 한국 음식과 왜 특별한지 말할 거예요. 한국 음식은 우리 가족을 함께하게 하고 저를 행복하게 해요. 모든 음식에는 이야기가 있고, 뜻이 있어요.

Food and Family

My presentation is about how learning Korean brought me to Korean food. I will talk about my favorite Korean foods and why they are special to me. Korean food brings my family together and makes me happy. I love how every dish has a story and a meaning



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Ella Hunter

West High School

고등학생 비유산어 발표

(High School Non-Heritage Student Presentation)

두 세계 모두에서

제 발표는 미국에서 받은 한국인, 받은 미국인으로 자라면서 제 정체성에 대해 고민한 이야기입니다.

저는 두 정체성을 다 가지고 있어서 어느 쪽에도 완전히 속하지 않는다고 느꼈어요. 하지만 한국어를 배우고 한국 문화를 받아들이면서 두 정체성 모두를 받아들이기 시작했어요.

한국어는 제가 두 나라 모두의 일부라는 걸 느끼게 해줬고, 저를 더 온전하게 만들어 줬어요.

In Both Worlds

My presentation is about how I struggled with my identity growing up as a half-Korean half -American in America. Because I was half of both, I felt like I belonged to neither identity. However, through learning Korean and embracing Korea's culture, I started to lean into both of my identities. Korean has taught me that I belong to both, and it has made me whole.



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Grace McDonald

West High School

고등학생 비유산어 발표

(High School Non-Heritage Student Presentation)

한국어와 함께 웃고 배운 시간

제 발표는 한국어를 배우는 경험에 대한 이야기입니다.

왜 한국어를 배우기 시작했는지, 무엇이 어려웠는지, 무엇이 재미있었는지 말할 거예요. 또 어떻게 연습했는지와 한국 문화를 배우면서 느낀 점을 이야기할 거예요. 마지막으로 앞으로 한국어 공부를 어떻게 하고 싶는지 말할 거예요.

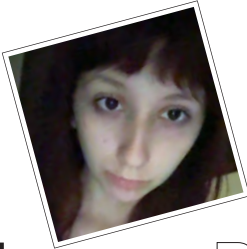
The Time I Laughed and Learned with Korean

My presentation is about my experience learning Korean. I will talk about why I started learning, what was difficult, and what I enjoyed. I will also share how I practiced and what I learned about Korean culture. At the end, I will talk about what I want to do next in my Korean study.



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Frances Rodney

Palos Verdes High School

고등학생 비유산어 발표

(High School Non-Heritage Student Presentation)

한국어 수업, 이황, 그리고 세 가지 삶의 태도

이 발표는 한국어 수업을 통한 저의 성장에 대한 이야기예요. 저는 한국어 수업의 경험과 제 삶의 긍정적인 변화에 대해 이야기할 거예요. 이런 변화는 이황과 그의 세 가지 가치에서 영감을 받으면서 생겼어요. 바로 작은 것에서 아름다움을 찾고, 집중하고, 포기하지 않는 것이예요. 결국, 이러한 K-울림은 제 삶에 좋은 영향을 주고 있어요.

Korean Class, Yi Hwang, and the Three Life Attitudes.

My presentation is about my growth throughout the Korean classes. I'll share my experiences and reflect on how my mindset has positively transformed. This change was largely inspired by studying Yi Hwang and his three values: finding beauty in small things, cultivating focus, and learning to never give up. Ultimately, this created a K-Woolim that impacts my life today.



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Nathan Taylor

South High School

고등학생 비유산어 발표

(High School Non-Heritage Student Presentation)

말로 표현할 수 없는 여정

한국어를 배우는 것은 아주 어려웠어요.

새로운 언어를 배우는 것은 시간과 노력, 그리고 많은 실수가 필요해요. 저처럼 한국어를 배우는 데 특별한 이유가 있는 사람도 많아요. 가끔 힘들 때도 있지만, 열심히 하면 언젠가 노력의 결과가 올 거라고 믿어요. 제 이야기를 들어주셔서 감사합니다.

A Journey Beyond Words

Learning Korean has been a very difficult time. As with learning any language, it takes time, effort, and lots of trial and error. Many people, such as myself, have a specific thing to motivate them, to push through and work hard even when it doesn't seem worth the trouble, knowing that eventually, all their hard work will pay off. Thank you for giving me the opportunity to share my story with you.



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Minhyuk Choi

South High School

고등학생 유산어 발표

(High School Heritage Student Presentation)

한국어를 배우던 과정과 느낀점

제 프레젠테이션은 제가 어릴때부터 최근까지의 이야기를 담고 있습니다. 여기에는 제가 어릴때 어떻게 한국어를 배우기 시작을 했는지부터 시작을 해서 나중에는 무엇이 제 한국어 실력이 더 향상되게 도와주었는지도 설명하고 있습니다. 한 친구의 마술을 보고 난 뒤로 저도 마술을 배우기 시작했고 그 마술이 어떻게 제가 한국어를 더 잘하게 도와주었는지도 설명합니다.

My Little Journey of getting better in Korean and my impressions

My presentation is about my story from childhood to the present. The story begins with how I started learning Korean when I was very young, and then it explains what later helped me to improve my Korean skills. There was one time my friend showed me a magic trick. This made me to start learning magic too, and it explains how that magic helped me become better at Korean.



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Chloe Kim

West High School

고등학생 유산어 발표

(High School Heritage Student Presentation)

한국어로 세운 나의 다리

저는 오늘 한국어를 배우면서 힘들었던 점과 느낀점 그리고 행복했던 순간들에 대해서 이야기 하려 합니다. 한자어를 배우면서 어려웠던 점과 줄임말을 접하면서 한글의 생동감을 느꼈습니다. 제가 한국어를 할수있음에 행복하고 감사합니다.

The Bridge Built with Korean

Today, I'd like to talk about the difficulties I faced, the things I felt, and the happy moments I experienced while learning Korean. I found learning Hanja challenging and encountering abbreviations made me appreciate the vibrancy of the Korean language. I am happy and grateful that I can speak Korean.



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Hyunji Kim

Palos Verdes High School

고등학생 유산어 발표

(High School Heritage Student Presentation)

달고나의 기억, 한국어의 선물

저는 한국어를 배우면서 가족과 한국 문화를 더 깊이 이해하고 연결될 수 있었던 이야기를 할 거예요.

한국어를 배우는 일은 그저 단어나 문법을 익히는 것이 아니라 제 뿌리로 향하는 새로운 문을 여는 일이었고, 소중한 선물이 되었어요. 이 선물은 앞으로도 제 인생을 계속 빛나게 해 줄 거라고 믿어요!

Memories of Dalgona and the Gift of Korean Language

I will share my story about learning Korean and how it helped me connect more deeply with her family and Korean culture. Learning Korean was not just about mastering words and grammar — it became a new door to my heritage, a way to communicate better with my family, and a gift that continues to shape who I am today.



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Joyce Oh

South High School

고등학생 유산어 발표

(High School Heritage Student Presentation)

예능으로 시작된 나의 한국어

저는 어려서부터 엄마와 아빠와 함께 예능 프로그램들을 보며 자랐습니다. 제가 한국어와 한국 문화에 관심이 들었던 가장 큰 이유예요. 하지만 배울수록 더 어렵다고 느껴졌었습니다. 저에 가장 큰 문제는 존댓 말을 언제 사용해야 하는지 파악 하는 거였어요. 쓰지 않아도 되는 곳에 글을 집어넣을때가 많았어요. 또한 발음하는 것과 뜻을 이해 하는 것은 또 다른 문제 였죠. 그러나 제가 좋아하는 예능 프로그램들과 케이팝 노래를 듣는 것을 학습 도구로 활용하여 더 잘 이해할 수 있도록 했습니다. 아직 배워야 할 것이 많기에 앞으로도 한국의 많은 프로그램들을 계속 즐기면서 한국어 실력을 키워나가고 더 많은 이야기를 나누고 싶습니다.

My Journey of Learning Korean that Started through Reality Shows

Korean shows were one of the major reasons I took an interest in many of the different cultural aspects of Korea and its language. I learned to use my joy from watching reality shows and listening to K-pop as a tool to learn more about the different aspects of Korean culture and its language. I hope to continue to improve by watching reality shows or experiencing Korean culture for myself.



2025 한국어 말하기 대회

KOREAN
SPEECH COMPETITION



Sieun Park

South High School

고등학생 유산어 발표

(High School Heritage Student Presentation)

내 인생은 이중언어 자막으로 재생 중

저의 이야기는 어린 시절 미국에 와서 낯선 환경 속에서 두 언어를 동시에 경험하며 성장한 내용을 담고 있습니다. 이것은 제가 이중언어를 가지게 된 배경입니다. 미국 문화에 적응하기까지 어려움을 겪으면서도, 꾸준한 노력으로 영어와 한국어 실력을 키웠습니다. 현재 한국어 수업과 동아리 활동을 통해 한국 문화를 더 알아가고 있으며 한국에 관심이 많은 친구들에게 한국 문화를 알려주려는 의지가 있습니다. 마지막으로 제가 생각하는 한국어 실력 성장에 도움이 되는 비결을 제안하였습니다.

My Life is Playing with Biligual Subtitle

My story is about growing up in a foreign environment after moving to the United States as a child and experiencing two languages at the same time. This is the background of how I became bilingual. Although I faced many challenges while adapting to American culture, I continued to improve my skills in both English and Korean through consistent effort. I am currently learning more about Korean culture through my Korean class and club activities, and I am determined to share it with those who are interested in Korean culture. In the end, I shared my own tips on how to improve Korean language skills.